

**CESAB**

# CESAB Série R

Carretilla retráctil para pasillos estrechos

CESAB R200 48 V Carretilla retráctil CESAB R300 48 V



# Inteligente, dinámica y potente. La nueva serie R de CESAB

La nueva carretilla retráctil de CESAB La serie R ha sido diseñada para ofrecer la máxima productividad. Con funciones mejoradas, un excelente comportamiento de conducción y un mayor número de funciones de seguridad, nuestra nueva serie revolucionará el transporte de materiales.

## De 1,4 a 2,5 toneladas

Con una capacidad de carga de entre 1.400 kg y 2.500 kg, una altura de elevación de hasta 13.000 mm y un potente motor asíncrono de bajo consumo, las carretillas retráctiles serie R de CESAB son unas de las más avanzadas del mercado.

## La serie R de CESAB satisface sus necesidades:

- CESAB R200: capacidad de carga de 1,4 y 1,6 toneladas
- CESAB R300: capacidad de carga de 1,4 a 2,5 toneladas
- Excelente visibilidad panorámica para el conductor
- Lugar de trabajo ergonómico, adaptable a cualquier complejión
- Dirección de 360° para un transporte de materiales suave, rápido y seguro
- OTP (optimización automática del rendimiento): aprovechamiento seguro de todo el potencial
- Control de elevación transicional: para una elevación y descenso con rapidez y suavidad
- Diseño de mástil inteligente para una excelente visibilidad y seguridad
- Pantalla digital a color, nueva e innovadora interfaz
- 900 mm de anchura entre los brazos de las ruedas, tanto en la R200 como en la R300



IMD – Tecnología de mástil puntera







## Contenido

4

### Un mayor confort significa una mayor productividad

Una nueva zona de trabajo para el conductor

5

### Mástiles de clase superior

Gran capacidad de carga residual, estabilidad mejorada, mayores velocidades. Una nueva generación de mástiles

6

### Comunicación de alto nivel

Nueva e innovadora interfaz

8

### Máximo rendimiento, máxima seguridad

OTP (optimización automática del rendimiento). El "ángel de la guarda" del conductor

9

### La R200 lo hace mejor

Ventajas de rendimiento, en el apilado y en las entradas

10

### El paquete completo

Servicio y asistencia inigualables

11

### La oferta completa

Oferta de modelos y características más importantes

12

### Contacto

# Un mayor confort significa una mayor productividad

## Confort de manejo en todos los sentidos

Cada una de las partes del lugar de trabajo se ha desarrollado pensando en el confort del conductor, desde la altura reducida de acceso, la columna de dirección plegable y estilizada y la placa reposapiés regulable, hasta el asiento totalmente ajustable y el panel de control.



Cada uno de los elementos de la cabina optimiza el nivel de ergonomía y confort.

El nuevo asiento del conductor se ajusta individualmente, incluyendo la inclinación del respaldo y la longitud del cojín del asiento.

Para una vida útil más larga, se ha seleccionado un robusto tejido que se cambia fácilmente. La esquina izquierda del cojín del asiento, sometida a un gran esfuerzo cada vez que entra y sale el conductor, se ha reforzado con un cuero muy resistente.

Para mayor confort del conductor, está disponible de manera opcional una versión con suspensión neumática.

Un cinturón de seguridad opcional de color naranja con mecanismo de bloqueo garantiza la seguridad durante la conducción, ya que la carretilla no se pone en marcha hasta que el conductor se abrocha el cinturón.

### Dirección mejorada

La CESAB R300 tiene una respuesta especialmente rápida y ágil.

La nueva columna de dirección plana deja más espacio para las rodillas del conductor y ofrece una mayor superficie de apoyo para las palmas de las manos con el fin de reducir los signos de cansancio.

Gracias a un sofisticado software y a una mayor resolución, es posible realizar maniobras más precisas y la carretilla responde antes a los movimientos del volante.

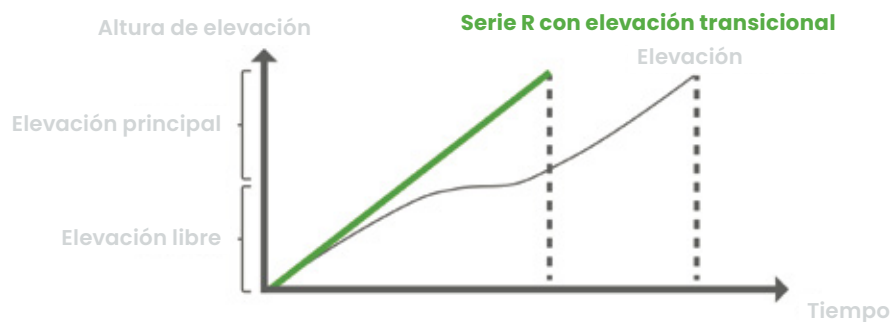


# Una nueva generación de mástiles

Para una capacidad de carga residual de primera clase

CESAB ha revisado por completo el diseño del mástil. El resultado son mástiles con mayores capacidades de carga residuales, una mejor estabilidad y visibilidad, así como una menor altura del mástil en estado retraído. Los ingenieros de CESAB han pensado hasta el último detalle.

## Control de elevación transicional (TLC) – elevación más rápida y suave



Uno de los criterios más importantes de este nuevo mástil es el control de elevación transicional. Al subir y bajar el mástil, la elevación libre y la elevación principal actúan al mismo tiempo para garantizar una elevación suave y fluida. Esto también agiliza notablemente la elevación y el descenso, ya que el mástil se desplaza en un proceso de elevación lineal.

Además de un aumento de la productividad, el conductor disfrutará de un mayor confort al transmitirse menos vibraciones al chasis.

## Mástil y carro portahorquillas de visión libre

El diseño abierto del nuevo mástil de la serie R permite tener una visión despejada de la carga y las horquillas incluso a la altura de los ojos.





# Comunicación de alto nivel

## Una revolucionaria interfaz

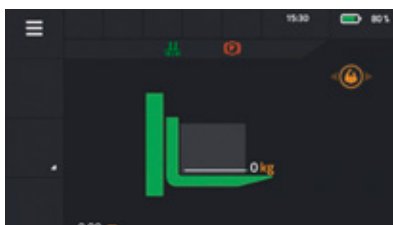


Versión con minipalanca (táctil)

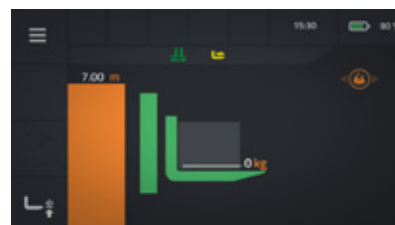


Versión con joystick multifunción

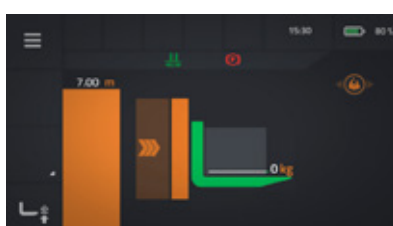
Una gran pantalla táctil a color sirve de elemento de control para el conductor de la nueva carretilla retráctil serie R de CESAB. El conductor ajusta la carretilla elevadora a través de la pantalla y es informado continuamente sobre las operaciones de transporte. Una advertencia de sobrecarga opcional ofrece mayor seguridad y minimiza el riesgo de accidentes.



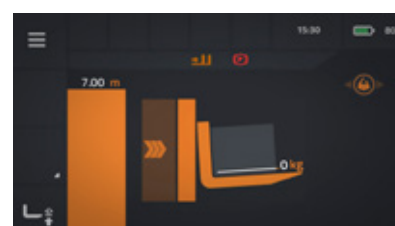
Mástil, horquillas y desplazador lateral en posición neutral



Horquillas subidas a una altura de elevación de 7,00 m



Mástil extendido

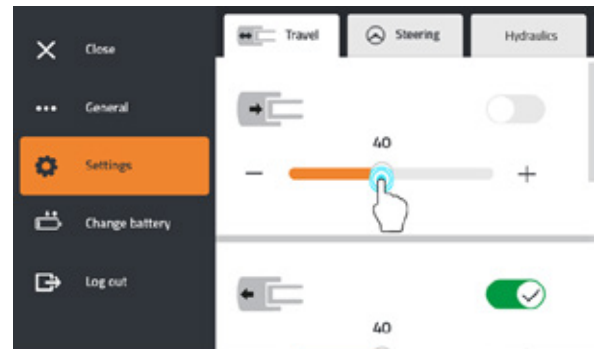


Horquillas inclinadas y desplazadas lateralmente

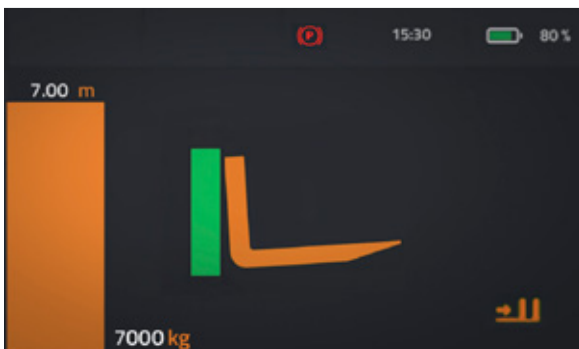
## La navegación sencilla e intuitiva por los menús permite al conductor adaptar la carretilla elevadora según sus necesidades.

Hay varios submenús disponibles, donde es posible ajustar el elemento seleccionado mediante controles deslizantes o, para un ajuste más preciso, mediante los botones “+” y “-”.

En cuanto el conductor confirma el ajuste requerido, puede iniciar el trabajo con la carretilla.



## Además de la pantalla principal, hay disponibles opcionalmente otras dos pantallas de carga:



### Pantalla de información de carga (LID)

Esta pantalla se encuentra directamente a la altura de los ojos bajo el tejadillo protector y muestra de nuevo la información de carga.

Con la LID, el conductor tiene el transporte de materiales en todo momento bajo control y, si es necesario, puede controlar también la posición de la carga.

La LID solo proporciona información, es decir, no tiene ninguna función de manejo.

### Monitor de la cámara:

Además de la pantalla de información de carga, esta pantalla opcional permite ver las horquillas y la carga a través de una cámara montada en la parte interior de las horquillas.

Asimismo, en el lado derecho de la pantalla se muestra de nuevo información sobre la carga procedente de la pantalla principal.

Al igual que ocurre con la LID, esta opción de cámara es una simple pantalla sin funciones táctiles.



# Máximo rendimiento

## Con la máxima seguridad

La serie R de CESAB viene equipada de serie con optimización automática del rendimiento (OTP). La OTP es el “ángel de la guarda” del conductor, ya que le permite aprovechar todo el potencial de la carretilla elevadora de manera segura y eficiente.

### La optimización automática del rendimiento cuenta con tres funciones distintas:



- **Desplazamiento optimizado en curvas**

El desplazamiento optimizado en curvas adapta de manera automática la velocidad de conducción. Mide continuamente el ángulo de giro. Cuanto mayor sea dicho ángulo, menor será la velocidad. Al salir de la curva, la velocidad aumenta automáticamente con el ángulo de giro en descenso.

Esto ayuda al conductor a desplazarse en curvas con la mayor rapidez y seguridad posible.

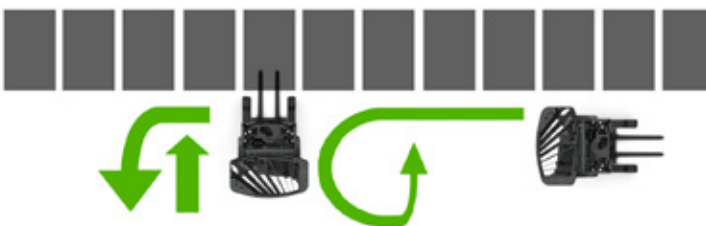
- **Control de empuje optimizado**

Una oscilación del mástil puede resultar crítica, sobre todo a grandes alturas de elevación. Los ingenieros de CESAB no solo han trabajado para evitar esto, sino que también han encontrado el modo de impedirlo.

En función del peso de la carga y la altura de elevación, la serie R de CESAB adapta automáticamente la velocidad de empuje.

- **Control de velocidad optimizado con el mástil extendido**

La carretilla elevadora adapta la velocidad de conducción en función del peso de la carga y la altura de elevación para evitar una oscilación del mástil.



- **Dirección de 360°**

La dirección de 360° permite maniobrar continuamente de forma rápida y fluida. La dirección de marcha puede modificarse en un movimiento continuo sin tener que frenar ni detenerse. La capacidad de manipulación es mayor que en una dirección de 180° convencional.

Además de ofrecer un aumento de la productividad, la dirección de 360° reduce la carga ejercida sobre los brazos, las muñecas y los hombros del conductor.



# La CESAB R200 lo hace mejor

900 mm de anchura entre los brazos de las ruedas



**La carretilla retráctil CESAB R200 permite obtener ahorros de costes y mayores capacidades en el almacén con un funcionamiento único**

La carretilla es estrecha por fuera (tan solo 1.120 mm), pero tiene 900 mm de anchura entre los brazos de las ruedas, por lo que el conductor puede colocar un europalet de 800 mm sin elevación entre dichos brazos.

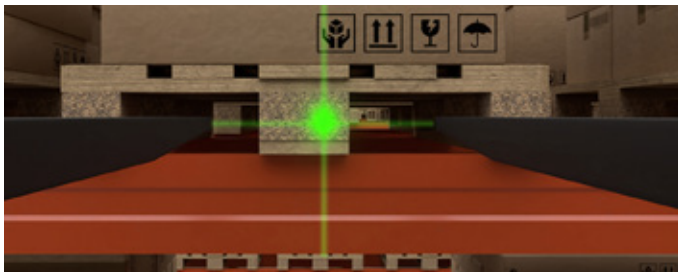
Ofrece las siguientes ventajas::

- Estanterías más económicas al no ser necesario ningún primer estante de apoyo para compensar la altura de los brazos de las ruedas
- Mayor capacidad de almacén gracias al aumento de altura de 40 cm a 50 cm
- Mayor rendimiento, ya que permite al conductor almacenar los palets con menor esfuerzo

## Su carretilla CESAB individual

Gracias a las muchas opciones disponibles de gran utilidad

Estamos convencidos de que la serie R de CESAB no solo es actualmente la mejor, sino también la carretilla retráctil más flexible del mercado. Los completos equipamientos especiales permiten configurar la carretilla para la mayoría de aplicaciones.



### Láser para el posicionamiento de las horquillas

Opcionalmente, CESAB ofrece un láser para el posicionamiento de las horquillas: así, aparece una cruz verde en la estantería o en el palet para posicionar la horquilla con precisión.

### Tejadillo protector transparente

Opcionalmente, CESAB ofrece a sus clientes un tejadillo protector transparente para una visión óptima. El tejadillo es de Hammerglass®, una nueva generación de policarbonato irrompible que es 300 veces más resistente a la rotura que el vidrio convencional. Esto es más que suficiente para garantizar la seguridad del conductor.



# Carretilla retráctil serie R de CESAB

## El paquete completo

En CESAB, la pasión por fabricar productos de calidad superior va de la mano del compromiso de un servicio y asistencia inigualables. Todos los clientes de CESAB se benefician de una red nacional de concesionarios locales.

**Su concesionario CESAB le presta un servicio local personalizado in situ, adaptado a las necesidades específicas de su empresa.**

También le asesora a la hora de elegir el mejor equipamiento posible para satisfacer sus necesidades de manipulación de materiales y con las numerosas opciones existentes para adaptar su carretilla retráctil a las circunstancias específicas de su entorno de trabajo.

**La compra de una carretilla retráctil CESAB es solo el principio de la asistencia que prestan su concesionario local y los técnicos experimentados y totalmente cualificados del servicio de atención al cliente, disponibles con solo una llamada de teléfono.**

El sistema de diagnóstico integrado y el diseño de fácil acceso de la serie R300 simplifican y agilizan el mantenimiento.



**Nuestros técnicos de mantenimiento llevan consigo todas las piezas de repuesto importantes en sus furgonetas, lo que permite reducir al mínimo las interrupciones del servicio.**

En CESAB estamos convencidos de que ofrecemos al cliente el mejor paquete completo de vehículos de primera clase y una asistencia excepcional. Para experimentarlo en primera persona, llame hoy mismo a su concesionario CESAB local.

# Carretillas retráctiles CESAB R200 y R300

## La oferta completa

Oferta de carretillas retráctiles CESAB R200 y carretillas retráctiles CESAB R300



MODELO		CESAB R214	CESAB R216	CESAB R314	CESAB R316	CESAB R318	CESAB R320	CESAB R325
Capacidad de carga nominal	kg	1400	1600	1400	1600	1800	2000	2500
Centro de carga	mm	600	600	600	600	600	600	600
Tipos de mástil disponibles		Tríplex con elevación libre total						
Altura de elevación máx.	mm	10000	10000	11000	11000	13000	13000	13000
Anchura total	mm	1120	1120	1270	1270	1270	1270	1270
Anchura entre los brazos de las ruedas	mm	900	900	900	900	900	900	900
Velocidad de conducción con/sin carga	km/h	10,0/11,0	10,0/11,0	10,3/11,0	10,0/11,0	11,0/11,0	11,0/11,0	11,0/11,0
Velocidad de elevación (estándar) con/sin carga	m/s	0,38/0,68	0,36/0,68	0,38/0,68	0,36/0,68	0,46/0,68	0,43/0,68	0,37/0,64
Velocidad de elevación (velocidad máxima) con/sin carga	m/s	0,57/0,92	0,52/0,92	0,57/0,92	0,52/0,92	---	---	---
Velocidad de descenso con/sin carga	m/s	0,59/0,55	0,59/0,55	0,59/0,55	0,59/0,55	0,60/0,59	0,60/0,59	0,58/0,53
Velocidad de empuje con/sin carga	m/s	0,20/0,28	0,20/0,28	0,20/0,28	0,20/0,28	0,20/0,28	0,20/0,28	0,20/0,28
Radio de giro (Wa)	mm	1604	1604	1573	1657	1717	1777	1837
Motor de accionamiento	kW	9,0	9,0	9,0	9,0	10,5	10,5	10,5
Motor de elevación (estándar) Motor de elevación (velocidad máxima)	kW	11,0 15,0	11,0 15,0	11,0 15,0	11,0 15,0	---	---	---

Todos los datos se basan en la configuración estándar. Otras configuraciones pueden proporcionar otros valores. El rendimiento y las dimensiones de las carretillas son nominales y están sujetos a las tolerancias. Los productos y las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.



Su concesionario CESAB autorizado

  
Talleres  
**castyl 12, s.l.**

C/ Tamarisco, 19, Nave 33  
47017 Valladolid  
Tels. 983 217 166 / 607 255 432  
[comercial@castyl12.com](mailto:comercial@castyl12.com)

Las imágenes pueden mostrar equipamientos especiales o accesorios no incluidos en la versión estándar de la carretilla. Los datos provistos en este documento se han determinado a partir de condiciones de prueba estándar.

El rendimiento de trabajo depende también de las especificaciones y el estado real de la carretilla, así como de las condiciones del área de trabajo.

La disponibilidad y las especificaciones se determinan regionalmente y pueden modificarse sin previo aviso. Dirijase a su concesionario CESAB autorizado para obtener información más detallada.  
R200-R300ES\_2022 / Ucan V02 - Copyright CESAB Material Handling Europe.